



Universitat
de les Illes Balears

Política
Lingüística

Pla de llengües de la UIB (2021-2025)

(Document aprovat per la Comissió de Política Lingüística
el dia 7-10-2021 i ratificat pel Consell de Direcció el dia 20-10-2021)



Pla de llengües de la UIB (2021-2025)

Presentació

- Objectius
 - L'objectiu del Pla de llengües de la UIB és oferir un marc estratègic per a les actuacions en Política Lingüística de la Universitat de les Illes Balears.
- Fonts
 - El Pla de llengües de la UIB s'ha redactat partint de la base de documents i reculls normatius previs, tant d'abast general com específics de la Universitat.
 - Documentació general
 - Pla General de Normalització Lingüística de les Illes Balears (2009).
 - Pla d'Actuacions en matèria de Política Lingüística per al Quinquenni 2016-2021 del Consell Social de la Llengua Catalana.
 - Pla de política lingüística 2021-22 de la Xarxa Vives d'Universitats.
 - Documentació de la UIB
 - Estatuts de la UIB.
 - Reglament d'usos lingüístics de la UIB.
- Durada
 - El Pla es proposa per a una durada de quatre cursos, 2021-2025, després dels quals haurà de ser avaluat i reformat per als anys següents.
- Seguiment
 - La coordinadora de Política Lingüística, responsable del seguiment del Pla, presentarà un informe anual a la Comissió de Política Lingüística sobre l'acompliment dels objectius i les accions previstos.
- Organització del Pla
 - El Pla s'estructura en tres eixos:
 - La institució.
 - La docència i la recerca.
 - La mobilitat i l'acolliment.



- Cadascun d'aquests eixos s'ha dividit en diversos apartats que recullen els objectius que cal assolir i les accions que ho han de permetre.
- Objectius estratègics
 - Tots els objectius que s'aniran desenvolupant (amb les seves accions) parteixen d'aquests objectius estratègics:
 - Consolidació de l'ús del català en tots els àmbits de la vida universitària.
 - Consolidació de l'ús del català per part de tots els membres de la comunitat universitària.
 - Creació i consolidació del programa d'acolliment lingüístic en català.
 - Consolidació del multilingüisme a la Universitat, especialment pel que fa a l'anglès, com a llengua franca de comunicació internacional.

1. La llengua a la UIB

Objectius	Accions	Responsables
1.1 Coordinació i gestió de la Política Lingüística		
O.1.1.1 Assegurar la coordinació en l'aplicació del Reglament d'usos lingüístics de la UIB i d'aquest Pla de llengües.		Els membres de la Comissió de Política Lingüística amb el suport dels responsables de les facultats i centres
1.2 Coneixement dels usos lingüístics		
O.1.2.1 Assegurar el coneixement per part de tots els membres de la comunitat universitària dels usos lingüístics de la UIB.	A.1.2.1.1 Difondre a través dels degans i els directors de departament els usos lingüístics que el Reglament estableix per al PDI i els alumnes. A través dels responsables de centre, recordar el usos lingüístics reglamentats per al PAS.	Gabinet del Rector
1.3 Retolació		
O.1.3.1 Assegurar que la retolació interna i externa de tots els centres de la UIB sigui en català.	A.1.3.1.1 Detectar els casos en què la retolació no sigui en català.	Comissió de Política Lingüística
	A.1.3.1.2 Fer els canvis necessaris per adaptar la retolació al Reglament d'usos lingüístics de la UIB.	Comissió de Política Lingüística Gabinet del Rector
1.4 Documentació i comunicació		
O.1.4.1 Assegurar que la documentació i les comunicacions de caràcter administratiu o institucional s'adeqüen als usos lingüístics establerts pel Reglament.	A.1.4.1.1 Assegurar l'ús de la llengua catalana en la documentació i la comunicació internes, i fer-hi propostes de millora, si escau.	Comissió de Política Lingüística Gabinet del Rector Gerència
	A.1.4.1.2 Estudiar l'ús de la llengua catalana en la relació amb altres institucions dels territoris de parla catalana, i fer-hi propostes de millora, si escau.	Comissió de Política Lingüística
	A.1.4.1.3 Estudiar els usos lingüístics en la relació de la UIB amb altres institucions de fora dels territoris de parla catalana, i fer-hi propostes de millora, si escau.	Comissió de Política Lingüística

	A.1.4.1.4 Promoure que tota la documentació i comunicació es pugui fer en la llengua adequada per a cada context. Regulació del multilingüisme, especialment al Servei d'Alumnes, a l'EDUIB i al Servei de Relacions Internacionals, per les característiques pròpies d'aquests serveis.	Comissió de Política Lingüística Vicerectorat de Política Científica i Investigació Vicerectorat d'Estudiants Vicerectorat de Planificació Estratègica, Internacionalització i Cooperació
O.1.4.2 Assegurar que els usos lingüístics a les xarxes socials s'adeqüen als usos lingüístics establerts pel Reglament.	A.1.4.2.1 Vetllar perquè els usos lingüístics a les xarxes socials s'adeqüin al que el Reglament estableix per a les publicacions de la UIB.	Gabinet del Rector Vicerectorat de Gestió i Política Acadèmica de Grau Vicerectorat de Gestió i Política de Postgrau i Formació Permanent Vicerectorat d'Innovació i Transformació Digital
1.5 Equipament informàtic		
O.1.5.1 Assegurar que els ordinadors de la UIB tenen instal·lada la versió en català del programari, sempre que això sigui possible.	A.1.5.1.1 Fer que la versió catalana del programari instal·lat sigui la preferent.	Vicerectorat d'Innovació i Transformació Digital
O.1.5.2 Assegurar que el programari desenvolupat a la UIB tingui, almenys, una versió en català.	A.1.5.2.1 Desenvolupar tot el nou programari amb, almenys, una versió en català.	Vicerectorat d'Innovació i Transformació Digital
1.6 Multilingüisme		
O.1.6.1 Fomentar el multilingüisme.	A.1.6.1.1 Promoure un pla d'acreditació del nivell en diferents llengües per a tots els membres de la comunitat universitària.	Comissió de Política Lingüística Gabinet del Rector
	A.1.6.1.2 Vetllar per la formació en diferents llengües per a tots els membres de la comunitat universitària.	Servei Lingüístic
1.7 El personal d'administració i serveis		
O.1.7.1 Assegurar l'adequació de cada treballador al seu lloc de feina, segons el perfil lingüístic necessari.	A.1.7.1.1 Sol·licitar a Gerència l'establiment del perfil lingüístic de cada lloc de feina.	Comissió de Política Lingüística
	A.1.7.1.2 Fomentar la formació dels treballadors per millorar les competències lingüístiques.	Gerència
	A.1.7.1.3 Mantenir la competència lingüística com a requisit per a la selecció de personal.	Gerència

2. La docència i la recerca

Objectius	Accions	Responsables
2.1 La docència		
O.2.1.1 Avaluar els usos lingüístics de les activitats docents.	A.2.1.1.1 Fer enquestes dels usos lingüístics en la docència.	Comissió de Política Lingüística Gerència Vicerectorat de Personal Docent i Investigador Vicerectorat de Gestió i Política de Postgrau i Formació Permanent Vicerectorat d'Innovació i Transformació Digital
O.2.1.2 Garantir que la llengua de la docència és la que consta a la guia docent.	A.2.1.2.1 Informar adequadament de la llengua utilitzada a cadascuna de les matèries que s'imparteixen a la UIB.	Comissió de Política Lingüística Vicerectorat de Personal Docent i Investigador Vicerectorat de Gestió i Política de Postgrau i Formació Permanent Vicerectorat d'Innovació i Transformació Digital Vicerectorat de Títols i Tecnologia
O.2.1.3 Facilitar la traducció de documents acadèmics a altres llengües.	A.2.1.3.1 Procurar la traducció dels documents acadèmics per facilitar les accions d'intercanvi.	Servei Lingüístic
2.2 La recerca		
O.2.2.1 Facilitar l'ús de la llengua catalana en les activitats de recerca dels professors i els estudiants.	A.2.2.1.1 Donar suport a la correcció de tesis i altres documents de recerca redactats en llengua catalana.	Servei Lingüístic
O.2.2.2 Impulsar la presència de la llengua anglesa en les activitats de recerca dels professors i els estudiants.	A.2.2.2.1 Donar suport a la correcció de tesis i altres documents de recerca redactats en llengua anglesa	Servei Lingüístic
	A.2.2.2.2 Donar suport a la traducció a l'anglès de tesis i altres documents de recerca.	Servei Lingüístic
O.2.2.3 Promoure la difusió en llengua catalana de la recerca científica.	A.2.2.3.1 Promoure l'organització de jornades científiques i tècniques que ajudin a difondre la recerca que es fa a la UIB i, alhora, mostrin l'ús de la llengua catalana en aquest camp.	Vicerectorat de Política Científica i Investigació

2.3 Recursos lingüístics per a la docència i la recerca		
O.2.3.1 Promoure els recursos lingüístics en Xarxa.	A.2.3.1.1 Posar a l'abast de la comunitat universitària els recursos que hi ha a la Xarxa (IEC, Xarxa Vives, TERMCAT).	Servei Lingüístic

3. La mobilitat i l'acolliment

Objectius	Accions	Responsables
3.1 Mobilitat		
O.3.1.1 Col·laborar en l'èxit dels estudiants de la UIB que marxen en programes de mobilitat.	O.3.1.1.1 Fomentar la participació en els programes formatius que ofereix el Servei de Relacions Internacionals.	Vicerectorat de Planificació Estratègica, Internacionalització i Cooperació
O.3.1.2 Relacionar els programes de mobilitat amb els d'acolliment.	A.3.1.2.1 Incentivar la participació dels alumnes de la UIB que han fet estades en universitats estrangeres en els programes d'acolliment lingüístic dels estudiants visitants.	Comissió de Política Lingüística Vicerectorat de Planificació Estratègica, Internacionalització i Cooperació Vicerectorat d'Estudiants Servei Lingüístic Xarxa Vives
3.2 Acolliment		
O.3.2.1 Garantir la informació prèvia sobre els usos lingüístics de la UIB als estudiants que hi hagin de fer una estada.	A.3.2.1.1 Enviar informació a les universitats potencialment emissores d'alumnes dels usos lingüístics de la UIB.	Vicerectorat de Planificació Estratègica, Internacionalització i Cooperació
	A.3.2.1.2 Enviar informació personalitzada als estudiants que hagin de fer una estada a la UIB de les particularitats culturals i lingüístiques de les Illes Balears, dels usos lingüístics de la Universitat i, especialment, de la llengua en què s'imparteixen les matèries que hagin de cursar.	Vicerectorat de Planificació Estratègica, Internacionalització i Cooperació
O.3.2.2 Garantir l'acolliment lingüístic i cultural adequat als estudiants que facin una estada a la UIB.	A.3.2.2.1 Oferir informació als estudiants visitants sobre cursos i eines d'autoformació en llengua catalana i en llengua castellana que els puguin servir per a arribar a la UIB amb uns coneixements mínims de la llengua.	Comissió de Política Lingüística Vicerectorat de Planificació Estratègica, Internacionalització i Cooperació Vicerectorat d'Estudiants Servei Lingüístic

	A.3.2.2.2 Oferir informació als estudiants visitants sobre cursos i eines d'autoformació en llengua catalana i en llengua castellana que els permetin millorar els seus coneixements de la llengua durant la seva estada.	Comissió de Política Lingüística Vicerectorat de Planificació Estratègica, Internacionalització i Cooperació Vicerectorat d'Estudiants Servei Lingüístic
	A.3.2.2.3 Oferir informació als estudiants visitants perquè puguin integrar-se adequadament a la vida cultural de les Illes Balears, i afavorir el contacte entre aquests i els autòctons.	Comissió de Política Lingüística Vicerectorat de Planificació Estratègica, Internacionalització i Cooperació Vicerectorat d'Estudiants Servei Lingüístic
	A.3.2.2.4 Implicar alumnes i professors en el programa d'acolliment lingüístic.	Comissió de Política Lingüística Vicerectorat de Planificació Estratègica, Internacionalització i Cooperació Vicerectorat d'Estudiants Servei Lingüístic
	A.3.2.2.5 Mantenir una línia de col·laboració amb Erasmus Student Network.	Comissió de Política Lingüística Vicerectorat de Planificació Estratègica, Internacionalització i Cooperació Vicerectorat d'Estudiants Servei Lingüístic
	A.3.2.2.6 Impulsar un programa de voluntariat lingüístic que, mitjançant l'intercanvi, pugui representar una ajuda en l'aprenentatge de la llengua catalana per als estudiants visitants i, alhora, una millora en el coneixement de llengües estrangeres per als autòctons.	Comissió de Política Lingüística Vicerectorat de Planificació Estratègica, Internacionalització i Cooperació
O.3.2.3 Promoure l'estudi de la llengua catalana entre els estudiants d'universitats estrangeres.	A.3.2.3.1 Promoure les estades lingüístiques a la UIB, en col·laboració amb l'Institut Ramon Llull.	Comissió de Política lingüística Vicerectorat de Planificació Estratègica, Internacionalització i Cooperació